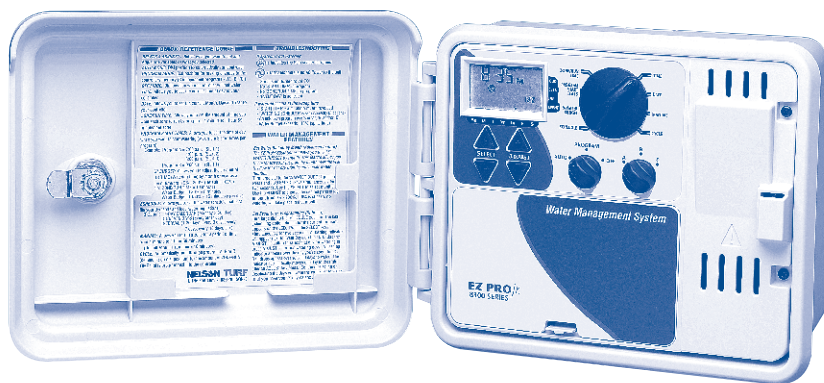


EZ Pro™ Jr.

Szerelési és programozási útmutató



KÜLTÉRI

8374 – 4 zóna **8376** – 6 zóna
8379 – 9 zóna **8382** – 12 zóna



BELTÉRI

8274 – 4 zóna **8276** – 6 zóna
8279 – 9 zóna

Köszönjük, hogy az EZ Pro™ Jr. elektronikus öntözésvezérlőt választotta. Ez a vezérlő nagyszerű lehetőségeket biztosít. Olyan egyszerű, hogy Ön valószínűleg utasítások nélkül is be tudja szerelni és programozni ezt a teljesítményre tervezett vezérlőt. Mielőtt szereli és programozza, javasoljuk, hogy gondosan olvassa el az alábbi utasításokat, hogy az EZ Pro™ Jr. által biztosított előnyöket maradéktalanul élvezhesse.

Ha kérdései, gondjai, vagy megjegyzései vannak az EZ Pro™ Jr.-ral kapcsolatban, kérjük hívja hivatalos Visszajelzőnk.

Az Ön telepítője:

Megjegyzés: Célunk, hogy folyamatosan javítsuk, és fejlesszük termékeinket, ezért az itt leírt teljesítmények és tulajdonságok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

Signature® ...az aláírás garancia!

Tulajdonságok

- Lítium elemes védelem a program és idő tárolására (csak a kültéri modellek).
- Nelson kizárólagos Select&Adjust (Kiválaszt és Beállít) programozás.
- Nem törlődő memória a program tárolására áramkimaradás esetére.
- Programozható időtartam a zónák indítása között (1 sec és 30 perc között).
- 3 független program.
- 3 indítási időpont programonként (9 teljes indítás).
- Kezdési időpontok várakoztatása, öntözési idők automatikus megosztása.
- 3 időzítési lehetőség a növények talajának megfelelő vízpótlás végrehajtásához (a hét napjai, páros/páratlan, 1-30 napos periódus).
- Szökőéveket figyelembe vevő automatika, ami minden negyedik évben február 29-ét is jelez.
- A vízmennyiség szabályozó csökkenti, vagy növeli a vízmennyiséget 0 és 200 % között.
- Fejlett vízmennyiség beállítási lehetőség, mely az év minden hónapjára lehetővé teszi a vízmennyiség beállítását.
- 2 teszt lehetőség (kézzel beállított időtartam, vagy beállított program azonnali futtatás).
- Programozható futási idők 1 perctől 1 óra 59 percig.
- Több biztosítékos, önvisztaállító áramkörvédelem.
- „Forró Teszt” csatlakozási pont szelepek teszteléséhez.
- Kültéri, kulcsos dobozolás (csak a kültéri modellek).

Szerelési utasítás

Az EZ Pro™ Jr. 83xx szabad és zárt térben is felszerelhető. Az EZ Pro™ Jr. 82xx csak épületben szerelhető. Nem telepíthető a készülék tűző napra, vagy szellőzés nélküli földalatti helységbe. Keressünk egy olyan helyet, ahol van megfelelő 230 voltos áramforrás. Az EZ Pro™ Jr. készüléket a szemmagassághoz minél közelebb szereljük. Használjuk a mellékelt sablont a vezetőfuratok bejelölésére és előfúrására a falban. A két középső lyuk az EZ Pro™ Jr. készülékben függőlegesen van tájolva, hogy a készüléket oszlopra lehessen szerelni (lásd sablon). Helyezzük be a csavarokat a lyukakba, és csavarozzuk a megfelelő furatokhoz a falban.

Megjegyzés: Az előlapot két helyen le lehet venni, hogy megkönnyítsük a szerelést (kültéri modellek esetén).

Az 83xx modellek transzformátorának huzalozása

A vezérlőt Európában 230 voltra kell kötni. Vigyázat! Mielőtt a transzformátort huzalozzuk, válasszuk le a kábeleket a hálózatról. Fejezzük be az összes huzalozási és szerelési munkát, mielőtt a transzformátort újra a hálózatra kötnénk. Ezzel elkerülhető a véletlenszerű rövidzárlat, ami megrongálhatja a vezérlőt.

A tápvezetékeket együtt kell bekötni a csatlakozó dobozban. Távolítsuk el a két csavart és emeljük ki a transzformátor fedelét, hogy hozzáférjünk a trafó belsejéhez. Hozzuk a 230 voltos feszültség vezetékeit a $\frac{1}{2}$ csatornanyíláson át, ami a doboz alján van. (A 230 V hálózathoz való rákötéshez a huzaloknak legalább 75 °C-nak megfelelő fokozattal kell rendelkezniük. A kábelcsatornát rögzíteni kell a házhoz (kövessük a helyi előírásokat).

Csatlakoztassuk a váltakozó áramú vezetékeket a transzformátorhoz hernyócsavarok segítségével. Győződjünk meg arról is, hogy a zöld-sárga csíkos földelő vezeték is be van kötve. Ellenőrizzük a körzetben érvényes helyi előírásokat a földelésre vonatkozóan. Fogjuk kötegbe a kábelhurkokat, és rögzítsük, hogy megakadályozzuk a laza kábelek érintkezését a mellékáramkörökkel. A transzformátor most már huzalozva van. Tegyük vissza a trafófedelet, és a két csavart.

MÉG NE kapcsolja rá a feszültséget!

Megjegyzés: Az egység megfelelő földelésének elmulasztása komoly károkat okozhat a szabályzóban és/vagy szerelvény biztonságban, továbbá a garancia elvesztését jelenti.

A 82xx modellek transzformátorának lapos csatlakozóját illesszük a vezérlő kapcsolócsatlakozójára. A transzformátort csak a teljes szerelés befejezése után dugjuk a szabvány csatlakozó aljzatba.

Kimenő sorkapocs

Az EZ Pro™ Jr. készüléken belüli összes zóna-, szivattyú- és érzékelő csatlakozás csavarhúzóval beköthető. A kábelek csatlakoztatására használjunk szigetelt érvégművelőket. Az EZ Pro™ Jr. készülékben levő sorkapocshoz 2,1 mm²-es, vagy annál kisebb átmérőjű vezetéket használhatunk.


A főszelep, vagy szivattyú indító relé csatlakoztatása

Az EZ Pro™ Jr. készülékben osztott áramkör van, ami szivattyúindító relét, vagy főszelepet működtethet. Csatlakoztassunk egy huzalt a szivattyúindító relé behúzó tekercsétől (A1) a COM (közös) ponthoz a csatlakozónál, a másikat pedig a PMP/MV-hez (szivattyú/főszelep) ugyanott (A2). A speciális szerelés részleteiért nézzük meg a szivattyúindító relé gyártójának szerelési utasításait. A csatlakoztatott mágnesrelé/főszelep együttes kapcsolási árama nem haladhatja meg a 0,52 A-t.

Eső/nedvesség érzékelő csatlakoztatása

Az EZ Pro™ Jr. készülék a szenzort normálisan zárt (NC) érintkezőkkel üzemelteti. A szenzor csatlakozási helye a készülékben a bal oldali sorkapocspár a csatlakozótáblán. Ha szenzort akarunk beszerezni, vegyük ki a gyárilag beépített áthidaló vezetéket a kapcsolócsatlakozóról levő szenzor csatlako-

zóról, és kössük be az érzékelő huzaljait. A speciális szerelés részleteiért nézzük meg az érzékelő gyártójának szerelési utasításait. Lehetőleg ne hosszabbítsuk a Rain Trip esőérzékelő kábelét.

Ha az érzékelő felfüggesztette az öntözést, a szenzor jelző  szegmens megjelenik a folyadékkristályos kijelzőn. A jel eltűnik, ha az érzékelő megszárad. A készülék az előzetesen programozott menetrend szerint folytatja működését. Kézi működtetés (MANUAL) esetén a vezérlő nem veszi figyelembe az esőérzékelő állapotát.

Üzembehelyezés

Vegyük le a sorkapcsot borító műanyag fedelet. Helyezzünk be két darab AA típusú Duracell alkáli elemet a tartóba a sorkapcsok felett. Az elemek biztosítják az óra áramellátását és lehetővé teszik a vezérlő programozását. Az elemeket minden öntözési szezon kezdetén cseréljük újakra. Ne használjunk tölthető akkumulátorokat!

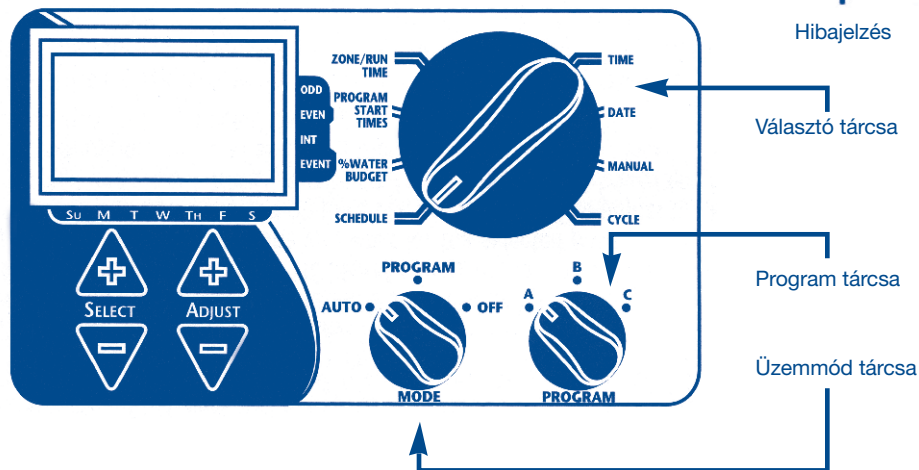
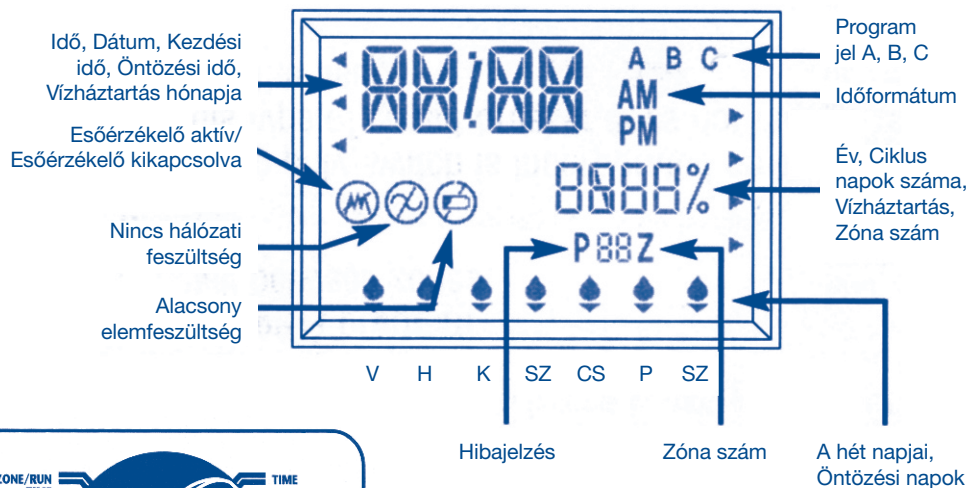
A program tárolását az alaplapon levő gombelem 5 évig biztosítja. Ezt az alaplap alatt levő piros nyílt ábrázoló fólia kihúzásával kell aktiválnunk (csak a 83xx modellek esetében).

Amennyiben ellenőrizte, hogy valamennyi kábel helyesen, egymást nem érintve be van kötve, csatlakoztassa a vezérlőt a hálózati 230 V feszültségre.

A programozás áttekintése

Az EZ Pro™ Jr. készüléket hálózati feszültség alatt, vagy a két AA alkáli elem segítségével lehet programozni. Mielőtt a készüléket programozzuk, ajánlatos megismerni néhány általános iránymutatást:

- Ha a folyadékkristályos kijelzőn villog egy szegmens, az azt jelenti, hogy azt a felhasználó megváltoztathatja.
- Ha a + vagy – gombokat használjuk, tartsuk őket 3 másodpercig lenyomva, ha gyors futtatást akarunk.
- Programozás közben győződjünk meg arról, hogy a megfelelő betű van a kijelzőn, a program változásai a kijelzőn levő betűnek megfelelően következnek.
- Nincs ENTER (beadás) billentyű. A billentyű lenyomások a választó tárcsa elfordításával automatikusan tárolódnak.
- Ha egy program futása közben változtatjuk a programot, a program azonnal leáll. Az új program akkor indul újra, amikor az be van állítva.
- Ha nem fut program, a kijelző a pillanatnyi dátumot és időt mutatja.
- Kézi üzemeltetés közben 5 másodperc késleltetés van az indulásig. Ez alatt az idő alatt megváltoztathatjuk a beállításokat. Minden változtatásnál további 5 másodperc késleltetés következik.
- A MANUAL, CYCLE tesztek csak a programtárcsa AUTO állásában működnek.
- Miután a teszt lefutott, a szabályzó visszaáll az AUTO állapotra, és a következő időzített programot futtatja.
- A tesztek nem veszik figyelembe az esőérzékelő csatlakozását.



koztatást. Ezzel lehetővé válik az öntözés, vagy a program futtatása akkor is, ha a szenzor felfüggesztette a működést.

Az előlap kiosztása

Ha az előlapra tekintünk, látjuk a nagy kijelzőt, 4 gumigombot, egy nagy választó tárcsát, és két kisebb tárcsát. A gumigombok felirata: SELECT (kiválaszt) és ADJUST (beállít) és ezek alkotják NELSON kizárólagos SELECT&ADJUST programozásának lényegét. A gombok + és – jellel vannak ellátva az éppen használt szegmens növelésére, vagy csökkentésére.

A SELECT&ADJUST rendszer azon az elven működik, hogy először kiválasztjuk, amit be akarunk állítani, majd beállítjuk az értékeket, amelyek megfelelőek. Például, ha a 4. zónán akarunk futtatni 10 percet, ki kell választanunk a SELECT+-gombbal a 4. zónát, ha a 4. zónán vagyunk az ADJUST+-billentyűket használva be kell állítanunk a 10 perces futási időt. Vannak példák, amikor vagy csak a SELECT, vagy csak az ADJUST gomb használata szükséges. Ezeket a vonatkozó fejezetekben ismertetjük.

Megjegyzés: A MODE kapcsolónak a PROGRAM állásban kell lennie.

Minden esetben, amikor a + vagy – gombot megnyomjuk, a kijelző növeli, vagy csökkenti az értéket. A gombok három másodperces folyamatos nyomása a kijelzőn az értékek gyors változását okozza.

Napi idő beállítása

Állítsuk a választó tárcsát TIME állásba. Nyomjuk meg a SELECT gombot az óra, perc, és a 12/24 óra módozat kiválasztásához. Nyomjuk meg az ADJUST gombot, hogy a helyes időt elérjük, vagy válasszunk a 12/24 órás kijelzés között.

A napi dátum és a hét napjának beállítása

Állítsuk a választó tárcsát DATE állásba. Nyomjuk meg a SELECT gombot a nap, hónap, és év módozat kiválasztásához. Nyomjuk meg az ADJUST gombot, hogy a helyes dátumot elérjük. A hét napja automatikusan megjelenik a kijelzőn a napi idő beállítása után. Az EZ Pro™ Jr. készülék a szökőéveket is figyelembe veszi.

Zónák és a hozzájuk tartozó futási idők kiválasztása

A zóna futási ideje határozza meg, hogy mennyi ideig tart a zónában az öntözés.

Állítsuk a választó tárcsát a ZONE/RUN TIME állásba.

Fordítsuk a PROGRAM kapcsolót A, B vagy C helyzetbe. Nyomjuk meg a SELECT gombot, hogy kiválasszuk a kívánt zónát (A, B, vagy C). Ha a zóna száma megjelent a kijelzőn, nyomjuk meg az ADJUST gombot és állítsuk be a hozzá tartozó futási időt. A futási idő 1 perc és 1 óra 59 perc közötti értékekre állítható be. Folytassuk a zónák ki-

választását és futási idejük beállítását, amíg minden kívánt zónát beállítottunk a kiválasztott programban.

Az utolsó zóna után, és az első zóna előtt, futási időösszegzés jelenik meg. Ez azért hasznos, mert meghatározható vele a teljes programozott futási idő. A kijelzőn megjelenik az ALL (összes) üzenet, és a teljes időtartam. A kijelzett idő a kiválasztott program összes teljes futási ideje (100 % vízmennyiség).

(Pl.: A programban van 5 perc futás az 1. zónában, 12 perc a 2 zónában és 6 perc a 4. zónában, a kijelző 23 perc teljes futási időt mutat.)

Kezdési idők beállítása

A PROGRAM START TIMES (kezdési időpontok) az az időpont, amikor a program futása, az öntözés megkezdődik. Az EZ Pro™ Jr. készülék programonként 3 kezdést tesz lehetővé.

Állítsuk a választó tárcsát START TIMES helyzetbe. Nyomjuk meg a SELECT +- gombot a kívánt kezdési időpont kiválasztásához (1, 2, 3). Nyomjuk meg az ADJUST +- gombot a program kezdési időpontjának beállításához.

Kezdési idők átfedése

Az EZ Pro™ Jr. készülék csúsztatja a kezdési időket, ha az öntözési idők átfedik egymást. A következő öntözési zóna – beállított időponttól függetlenül – akkor indul, ha az előző befejeződött.

A vízmennyiség % beállítása

A százalékos vízmennyiség beállítása megváltoztatja a program futási idejét, a 0-200 % között bevitt százalékos értéknek megfelelően, vagyis pl. egy 10 perces futási időtartamot 50 %-os vízmennyiség beállításánál 5 percig futtat. Ez a képesség akkor hasznos, ha az időjárás változik. Ha szokatlanul száraz, megnövelhető a futási idő a programban szereplő valamennyi zónában. A vízmennyiség % beállításával megváltoztatható egy érték, és a programban szereplő összes futási idő átállítódik. Ha a 24 órás futási időt túllépjük, a kijelzőn villog a „24 hr” jelzés. Állítsuk a választó tárcsát % WATER BUDGET helyzetbe. A kijelzőn megjelenik a „%” jel, tudatva, hogy most a % WATER BUDGET beállításán dolgozunk. Nyomjuk meg az ADJUST+- gombot a kívánt százalékos mennyiség kiválasztására.

Ha a vízmennyiséget 110 %-ra, vagy nagyobbra állítjuk, az EZ Pro™ Jr. készülék felére veszi a futási időt, hogy csökkentse a talaj felszínén a töcsásodást. Az adott programban szereplő összes zóna futási idejének fele fog lefutni, majd ezt követően a zónák újra indulnak a második félidő teljesítésére.

Ne felejtjük el, hogy % WATER BUDGET kiinduló alapértékét programozáskor adjuk meg. Ha az A, B, C programot átírjuk figyeljünk a programonként állítandó %-os korrekció értékére is.

Havi vízmennyiség beállítása (Fejlett képesség)

Az EZ Pro™ Jr. készülék lehetővé teszi a % WATER BUDGET havi beállítását is. Ez a lehetőség alkalmat ad

arra, hogy havi bontásban állítsuk be a programot, így az év folyamán figyelembe véve a melegebb, szárazabb és hűvösebb, nedvesebb időjárást.

Állítsuk a választó tárcsát a % WATER BUDGET állásba. Nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a SELECT + és SELECT - gombot 2 másodpercig. A SELECT +- gombokkal válaszunk ki a hónapokat 1-12 között. Használjuk a ADJUST+- gombot a kívánt százalékos mennyiség beállítására 0-200 % között. Ha nullát választunk, akkor abban a hónapban nem lesz öntözés.

Öntözési terv beállítása

Gyors megjegyzés a tervezésről és az EZ Pro™ Jr. -ról

- WATER DAYS, öntözési napok: kiválasztható, melyik napokon akarunk öntözni (pl: csak hétfő, szerda, péntek).
- ODD/EVEN (páros/páratlan) jelzi a szabályzónak, hogy a hónap páros vagy páratlan napjain öntözzön. Pl. ha a „páratlan” beállítást választjuk, a készülék öntöz 31-én és 1-én is.
- INTERVAL (szünet) beállításnál minden x számú nap elteltevel öntöz (1 és 30 nap között) (pl. minden 3. napon, minden 10. napon, stb.) Ebben a beállításban az „1” érték azt jelenti, hogy minden nap öntöz. Ha az „INTERVAL” (szünet) beállítást alkalmazzuk, megvan a lehetőségünk arra, hogy megadjuk a készüléknek, melyik napon kezdje a programot (max. 30 napra előre).

Megjegyzés: A MODE kapcsolónak „Program” állásban kell lennie a terv beállításához.

A kijelző az éppen beállított programot mutatja (az alapállás mindig WATER DAYS /öntözési napok/). A SELECT+- gombokkal lehet végig futni a programozási lehetőségeken, úgy, mint WATER DAYS, ODD/EVEN, INTERVAL és INTERVAL START DATE. Győződjünk meg róla, hogy a PROGRAM kapcsoló azon a programon áll, amelyet meg akarunk változtatni, (A, B, vagy C) és hogy meg akarjuk-e változtatni a jelenlegi programot. Miután vagy a SELECT, vagy az ADJUST gombot megnyomtuk, ki lehet választani a programozási opciót. A régit az új felülírja.

A következők alapján könnyen programozható az öntözési terv:

Öntözési nap változat beállítása

Állítsuk a választó tárcsát PROGRAM állásba. Használjuk a SELECT+- gombokat, míg esőcsepp jelek jelennek meg a hét napjai fölött. Nyomjuk meg az ADJUST+ gombot az öntözés napjának kiválasztásához, vagy az ADJUST- gombot a nem öntözéses napokhoz. Villogó nyíl jelenik meg a nap fölött, amit éppen beállítunk. Esőcseppek jelennek meg az öntözésre kiválasztott napok fölött. A nyíl jel automatikusan egy nappal jobbra mozdul minden ADJUST + vagy – megnyomásánál. Folytassuk a napok kiválasztását, amikor akarunk, vagy nem akarunk öntözni, amíg elfogy a 7 nap.

Megjegyzés: A WATER DAYS (öntözéses napok) időzítéséről minden más időzítést az adott programban.

Páros/páratlan nap időzítési program

Állítsuk a választó tárcsát SCHEDULE (időzítés) állásba. Az utolsó időzített program megjelenik a kijelzőn. A páros vagy páratlan napok beállításához nyomjuk meg a SELECT+- gombokat, amíg egy nyíl jelenik meg a kijelzőn a megfelelő időzítésnél (páros, vagy páratlan). Dátumot kell megadni a páros/páratlan napi öntözéshez. A SELECT +- gombok kiválasztó gombokként működnek, és a páros ill. páratlan között választanak.

Megjegyzés: Az ODD/EVEN (páros/páratlan) időzítés töröl minden más időzítést az adott programban.

A beállított program megtekintése

Az aktuális program megtekintésére, állítsuk a MODE gombot PROGRAM állásba és fordítsuk a választó tárcsát abba az állásba, amelyet meg akarunk nézni. (pl.: fordítsuk a választó tárcsát a TIME (idő) helyzetbe, ha a szabályzón beállított időt akarjuk ellenőrizni. Ha a különböző zónákat, vagy futási időket akarjuk megnézni, csak a SELECT+- (kiválaszt) gombot használjuk.

Megjegyzés: Mivel programozási módban vagyunk, fennáll a lehetősége annak, hogy véletlenül megváltoztassuk a programot.

A szelepek közötti várakozási időtartam beállítás

Az EZ Pro™ Jr. készülékkel lehetséges az öntözési zónák indítása között várakozási időt beiktatni. Fordítsuk a választó tárcsát ZONE/RUN TIME állásba. Nyomjuk a SELECT+- (kiválaszt) gombokat együttesen, a „del” felirat megjelenéséig. Használjuk az ADJUST +- (beállít) gombokat az időtartam (1 másodperc - 30 perc) beállítására. A beállított érték mindhárom (A, B, C) programban azonos lesz.

Esőkapcsoló kiiktatása

Az EZ Pro™ Jr. készülékkel lehetséges az esőkapcsoló jelének figyelmen kívül hagyása. Fordítsuk az üzemmód tárcsát AUTO állásba. Nyomjuk a SELECT+- (kiválaszt) gombokat együttesen, a „sensor kikapcsolva” szimbólum villogó (☂) megjelenéséig. Bekapcsoláshoz ismételjük meg a fenti műveletsort. Az esőérzékelő jele mindaddig figyelmen kívül lesz hagyva, míg vissza nem kapcsoljuk.

A szabályzó kikapcsolása.

Fordítsuk a MODE gombot OFF állásba. Ezzel minden öntözési tevékenységet felfüggesztünk (beleértve a kézi vezérlési és teszt folyamatokat is). Az óra mutatja az időt, a dátumot, és a programok megmaradnak, amíg újra kí-

vánjuk futtatni azokat. A programok futtatásához állítsuk az üzemmód tárcsát AUTO állásba.

Megjegyzés: a készülék nem-felejtő memóriája energia nélkül is fenntartja a programot. Ha az áram kimaradt, az óra valósideje nem vesz el, míg az elemek megfelelő feszültségűek.

Fejlett képességek

Az EZ Pro™ Jr. magában foglal 2 eljárást a vezérlő működésének ellenőrzésére, vagy pedig lehetővé teszi, hogy átugorjunk a programokat az azonnali öntözés megkezdésére. A következő fejezetben bemutatjuk hogyan kell beállítani a vezérlőt:

Megjegyzés: Minden teszteljárást az üzemmód tárcsát AUTO állásban kell futtatni. Ez lehetővé teszi a szabályzó visszaállítását a kézi ill. teszt eljárás után az automatikus üzemállásba. Annak a lehetőségét is biztosítja, hogy el lehet menni a készüléktől a kézi, ill. teszteljárás befejezése után, és nem kell visszamenni a készüléket AUTO állásba helyezni.

Megjegyzés: Minden kézi, ill. teszt eljárás figyelmen kívül hagyja a szenzor csatlakozást, Ezért lehet öntözni a kézi, ill. teszt eljárásokkal akkor is, ha a szenzor felfüggesztette az időzített programot.

Zóna futtatása kézi vezérléssel

Állítsuk a választó tárcsát MANUAL (kézi) állásba. A 01-es zóna és 00:10 perc villog (ez azt jelenti, hogy változtatható) Nyomjuk meg a SELECT+- (választ) gombokat a zóna számának kiválasztására, amit futtatni akarunk. Nyomjuk meg az ADJUST+- (beállít) gombokat a futási idő beállítására a kiválasztott zónában. A szabályzó a zóna kezdése előtt 5 másodpercig késleltet.

Az EZ Pro™ Jr. készülékben benne van a Nelson-féle MANUAL lehetőség a kézi eljáráshoz. Ez a módszer lehetővé teszi az éppen futó zóna leállítását, és az azonnali továbblépést bármely más kiválasztott zónára. Ha kézi eljárással akarunk futtatni egy zónát, akkor nyomjuk meg a SELECT+- gombokat az új zóna kiválasztásához. Az utolsónak bevitt futási idő megjelenik a kijelzőn. Nyomjuk meg az ADJUST+- gombokat az új futási időnek az új zónához való beállításához. (A vezérlő az öntözés kezdése előtt 5 másodpercig késleltet.)

Programciklus futtatása kézi vezérléssel

Állítsuk a választó tárcsát CYCLE (ciklus) állásba. A jelenlegi program betűjele villog. Másik programra történő átváltáshoz fordítsuk a PROGRAM kapcsolót a kívánt programhoz (A, B, vagy C). A szabályzó a kiválasztott program kezdése előtt 10 másodpercig késleltet. Miután lefutott, a szabályzó visszaáll az AUTO eljárásra.

Megjegyzés: A CYCLE a jelenlegi programot azonnal futtatja. Ebben a módban nem lehet változtatásokat végezni.

Lehetséges hibák

Jelenség	Hiba oka	A hiba elhárítása
Egy vagy több szelep nem működik.	1. Hibás solenoid 2. A vezetékek szakadtak vagy nincs bekötve. 3. A szelep átfolyás szabályzója teljesen le van zárva. 4. Alacsony vezetékek keresztmetszet.	1-2. Elektromos mérővel ellenőrizze a vezetékek bekötését. Mérjen ellenállást a vezérlőtől és feszültséget a szolenoidon. Szakadás vagy 21 V-nál kisebb feszültség esetén a rendszer nem működik. 3. Nyissa az átfolyásszabályzót. 4. Cseréljen vezetéket.
Egy vagy több szelep állandóan működik.	1. Szennyeződés került a szolenoidba. 2. A szelepen található kézika nyitott állásban van.	1. Csavarja ki a szolenoidot a szelep-fedélből és tisztítsa ki a szeleppülést. Használjon 80 mesh finomságú vízsűrítőt. 2. Fordítsa zárt állásba a kézi kart.
A kijelző nem mutat semmit.	1. Nincs hálózati feszültség 2. A hátoldalon a kábel elmozdult.	1. Ellenőrizze a hálózati csatlakozást, mérjen feszültséget a transzformátor kimenetén. 2. Ellenőrizze a kábelfej csatlakozását.
Az esőérzékelő nem tiltja le az öntözést.	Hibás bekötés, vagy a szelepek közös ágában történt bekötés esetén a vezérlőben található áthidalást nem vették ki.	Ellenőrizze ellenállásmérővel az érzékelő állapotát. Vegye ki az áthidalást.
„M-X” jel látható kézi indításakor.	Hibás programozás.	Nyomja meg a reset gombot. Ha nincs változás úgy nyomja a reset és a SELECT + gombot együttesen.
„C-X” jel látható a CYCLE program indításakor.	A MODE kapcsoló program állásban van.	Fordítsuk a kapcsolót AUTO állásba.
ALL 24HR villog.	Több mint 24 óra öntözési idő került beállításra.	Ellenőrizze az öntözési időket és a % WATER BUDGET beállítását.

Az EZ PRO™ Junior jellemzői

1. Transzformátor

24 voltos váltóáramú trafó, 20 VA, 0,83 A áram a szelepek és a vezérlő működtetéséhez. A trafó maximum egy szivattyú relét, vagy főszelepet és egy zónaszelepet képes vezérelni. Az együttes áramfelvétel nem haladhatja meg a fenti értéket.

2. Túláramvédelem

9 J Mov a mellékáramkörökön keresztül.

3. Szenzoros működtetés

Az EZ Pro™ Jr.-t úgy konfigurálták, hogy a vezérlő esőérzékelővel, vagy anélkül is működjön. Az esőérzékelőnek alaphelyzetben zárt (NC) érintkezői vannak. A gyárilag beszerelt áthidaló huzalnak a helyén kell lennie, ha nem használunk esőérzékelőt. Nem kell kivenni az áthidaló huzalt a talajnedvesség érzékelő (NELSON 8701) használata során sem.

4. Zónakörök

Az EZ Pro™ Jr. maximum 2 szolenoidot tud működtetni, feltéve, hogy az egyik a szivattyú- ill. főszelep. Minden zónakimenet egy, vagy két szolenoidot tud működtetni (a készülékre nem lehet kettőnél több terhelést csatlakoztatni).

Icsúcs= 0,52 A max.

Itartós= 0,33 A max

5. Elemek

Két darab AA alkáli elem szükséges. Ne használjunk töltethető Ni-Cd akkumulátorokat. Az elemeket minden évben az öntözési szezon kezdetekor cserélje újra. Az elemek alacsony feszültségét a kijelzőn szimbólum mutatja. Egy darab Litium gomb elem van a házban beépítve, melyet öt évente kell cserélni.

6. Alapbeállítás

12:00 A.M.

Vasárnap

A dátum 2003, 01.01

Nincs futási idő (1. zóna, - . -)

Nincs kezdési idő (kezdési szám: 01, - . -)

100 % vízmennyiség

Minden napra időzítve

A forgó kapcsoló OFF állásban

A programkapcsoló „A” programon

5 másodperc késleltetés a zónák között (nem változtatható)

7. Rövidzár védelem

Elektronikus többfunkciós kapcsoló van beépítve a vezérlő bemeneténél. Ezt a fajta áramkört a felhasználónak nem kell beállítani, sem cserélni.

Állítható spray fúvókák		7170 7A Színkód: barna Fúvókaszög: 5°		7270 10A Színkód: piros Fúvókaszög: 10°		7370 12A Színkód: zöld Fúvókaszög: 28°		7070 15A Színkód: fekete Fúvókaszög: 28°		7470 17A Színkód: szürke Fúvókaszög: 28°	
Nyitási szög	Nyomás (bar)	Sugár (m)	Q (l/h)	Sugár (m)	Q (l/h)	Sugár (m)	Q (l/h)	Sugár (m)	Q (l/h)	Sugár (m)	Q (l/h)
90°	1,4	2,1	66	3,0	90	3,7	114	4,3	210	4,9	222
	1,7	2,1	78	3,0	108	3,7	126	4,6	230	5,2	258
	2,0	2,4	84	3,4	120	4,0	150	4,9	260	5,5	270
120°	1,4	2,1	84	3,0	102	3,7	144	4,3	270	4,9	294
	1,7	2,1	96	3,0	114	3,7	162	4,6	300	5,2	342
	2,0	2,4	102	3,4	132	4,0	180	4,9	330	5,5	366
180°	1,4	2,1	132	3,0	156	3,7	216	4,3	380	4,9	438
	1,7	2,1	150	3,0	180	3,7	246	4,6	430	5,2	510
	2,0	2,4	156	3,4	198	4,0	270	4,9	470	5,5	546
240°	1,4	2,1	174	3,0	210	3,7	288	4,3	480	4,9	588
	1,7	2,1	198	3,0	234	3,7	324	4,6	520	5,2	684
	2,0	2,4	210	3,4	258	4,0	354	4,9	570	5,5	732
270°	1,4	2,1	186	3,0	222	3,7	306	4,3	500	4,9	660
	1,7	2,1	210	3,0	246	3,7	348	4,6	570	5,2	768
	2,0	2,4	234	3,4	270	4,0	384	4,9	620	5,5	822
360°	1,4	2,1	252	3,0	288	3,7	390	4,3	610	4,9	876
	1,7	2,1	282	3,0	324	3,7	438	4,6	680	5,2	1020
	2,0	2,4	306	3,4	354	4,0	480	4,9	740	5,5	1092
Állítható szórásképző 7A, 10A, 12A, 15A, 17A pop up, spray fúvókák											

Fix spray fúvókák		7281 8Q		7271 10Q		7371 12Q		7051 15Q	
Nyitási szög	Nyomás (bar)	Sugár (m)	Q (l/h)	Sugár (m)	Q (l/h)	Sugár (m)	Q (l/h)	Sugár (m)	Q (l/h)
90°	1,1	1,8	66	2,1	66	2,7	114	3,4	156
	1,4	2,1	66	2,4	66	3,1	114	3,7	180
	1,8	2,1	66	2,7	90	3,4	138	4,3	180
	2,1	2,4	90	3,1	90	3,7	156	4,6	204
		7282 8H		7272 10H		7372 12H		7072 15H	
180°	1,1	1,8	114	2,1	138	2,7	204	3,4	294
	1,4	2,1	138	2,4	138	3,1	252	3,7	342
	1,8	2,1	138	2,7	156	3,4	270	4,3	284
	2,1	2,4	156	3,1	180	3,7	294	4,6	432
		7284 8F		7274 10F		7374 12F		7074 15F	
360°	1,1	1,8	228	2,1	270	2,7	408	3,4	588
	1,4	2,1	270	2,4	294	3,1	474	3,7	684
	1,8	2,1	270	2,7	318	3,4	546	4,3	750
	2,1	2,4	342	3,1	366	3,7	588	4,6	540
Fix szórásképző spray fúvókák 63XX									

Fúvóka szám	Nyomás (bar)	Szórási R (m)	Vízhozam Q (l/h)	Intenzitás (mm/h)
51	1,4	5,5	114	7,5
	2,5	6,1	156	8,6
	3,5	6,4	180	8,9
52	1,4	6,1	180	9,8
	2,5	7,3	270	10,2
	3,5	7,6	294	10,2
53	1,4	6,7	252	11,1
	2,5	8,2	366	10,7
	3,5	8,5	408	11,2
54	1,4	7,0	366	14,8
	2,5	9,5	498	11,2
	3,5	9,8	570	11,9

Az 5500 turbinás szórófej jellemzői

Fúvóka szám	Nyomás (bar)	Szórási R (m)	Vízhozam Q (l/h)	Intenzitás (mm/h)
61	3,1	13,4	636	5,8
	4,1	14,0	750	6,9
	5,2	14,0	864	7,9
62	3,1	14,6	1182	10,0
	4,1	15,9	1366	10,5
	5,2	16,5	1590	11,1
63	3,1	15,6	1680	13,2
	4,1	16,5	1998	13,9
	5,2	16,8	2292	15,4
64	3,1	15,9	2202	17,0
	4,1	17,4	2634	16,7
	5,2	18,3	3000	17,1

Az 6500 turbinás szórófej jellemzői

Fúvóka szám	Nyomás (bar)	Szórási R (m)	Vízhozam Q (l/h)	Intenzitás (mm/h)		Fúvóka szám	Nyomás (bar)	Szórási R (m)	Vízhozam Q (l/h)	Intenzitás (mm/h)
4	1,4	9,2	228	5,4		8	2,5	11,6	702	10,5
	2,5	9,5	318	7,1			3,5	12,8	906	11,1
	3,5	10,4	384	7,2			4,6	13,1	1044	12,2
5	1,4	10,1	270	5,4		9	2,5	12,8	954	11,6
	2,5	11,3	366	5,7			3,5	14,3	1224	12,0
	3,5	11,6	432	6,4			4,6	14,6	1428	13,4
6	1,4	9,8	318	6,7		10	2,5	12,8	1224	15,0
	2,5	11,6	432	6,4			3,5	14,6	1542	14,4
	3,5	12,2	522	7,0			4,6	14,9	1818	16,3
7	1,4	11,6	498	7,5		11	2,5	12,8	1452	17,7
	2,5	12,2	612	8,3			3,5	14,6	1842	17,2
	3,5	12,5	702	9,0			4,6	15,6	2160	17,9

Az 6000 turbinás szórófej jellemzői

Fúvókati- pus	Nyomás (bar)	Szélesség, hosszúság (m x m)	l/óra	l/perc
LCS 515	1,4	1,2 x 4,3	126	2,1
	1,7	1,5 x 4,6	138	2,3
	2,1	1,5 x 4,6	150	2,5
	2,4	1,5 x 4,6	156	2,6
	2,8	1,5 x 4,6	168	2,8
RCS 515	1,4	1,2 x 4,3	126	2,1
	1,7	1,5 x 4,6	138	2,3
	2,1	1,5 x 4,6	150	2,5
	2,4	1,5 x 4,6	156	2,6
	2,8	1,5 x 4,6	168	2,8
Sávöntöző fúvókák teljesítményadatai (színkód: kék)				



a matched precipitation sprinkler for turf & landscape irrigation

MP 1000							
Szó- rási szög	Szín	P (bar)	Sugár (m)	Q (l/ó)	Q (l/ perc)	Int. (mm/ó) ■	Int. (mm/ó) ▲
90°	Bordó 90°-210°	-	-	-	-	-	-
		2,	3,7	36	0,61	11	12
		2,50	4,0	41	0,68	10	12
		3,00	4,3	44	0,73	10	11
		3,50	4,4	47	0,78	10	11
180°		-	-	-	-	-	-
		2,00	3,7	72	1,20	11	12
		2,50	4,0	81	1,35	10	12
		3,00	4,3	88	1,46	10	11
		3,50	4,4	94	1,56	10	11
210°		-	-	-	-	-	-
		2,00	3,7	85	1,41	11	13
		2,50	4,0	95	1,58	10	12
		3,00	4,3	102	1,71	10	11
		3,50	4,4	109	1,82	10	11
270°	Világos kék 210°-270°	-	-	-	-	-	-
		2,00	3,7	108	1,80	11	13
		2,50	4,0	123	2,05	10	12
		3,00	4,3	132	2,20	10	11
		3,50	4,4	141	2,35	10	11
360°	Olajzöld 360°	-	-	-	-	-	-
		2,00	3,7	144	2,40	12	14
		2,50	4,0	161	2,69	10	12
		3,00	4,3	177	2,94	10	11
		3,50	4,4	190	3,17	10	11
MP Rotator 1000 jellemzői							

MP 2000							
Szó- rási szög	Szín	P (bar)	Sugár (m)	Q (l/ó)	Q (l/ perc)	Int. (mm/ó) ■	Int. (mm/ó) ▲
90°	Fekete 90°-210°	1,75	5,2	71	1,18	11	12
		2,00	5,5	74	1,23	10	11
		2,50	5,8	86	1,43	10	12
		3,00	6,4	94	1,57	9	11
		3,50	6,7	101	1,68	9	10
180°		1,75	4,6	133	2,22	11	12
		2,00	5,2	141	2,35	11	13
		2,50	5,5	160	2,67	11	12
		3,00	6,1	174	2,90	10	11
		3,50	6,4	189	3,15	9	10
210°		1,75	4,6	155	2,58	11	12
		2,00	5,2	165	2,75	11	13
		2,50	5,5	185	3,08	10	12
		3,00	6,1	205	3,42	10	11
		3,50	6,4	222	3,70	9	10
270°	Zöld 210°-270°	1,75	4,6	199	3,32	11	12
		2,00	5,2	212	3,53	11	13
		2,50	5,5	238	3,97	10	12
		3,00	6,1	261	4,35	10	11
		3,50	6,4	282	4,70	9	10
360°	Piros 360°	1,75	4,6	265	4,42	11	12
		2,00	5,2	283	4,72	11	13
		2,50	5,5	317	5,28	10	12
		3,00	6,1	348	5,80	10	11
		3,50	6,4	375	6,25	9	10
MP Rotator 2000 jellemzői							

MP 3000							
Szó- rási szög	Szín	P (bar)	Sugár (m)	Q (l/ó)	Q (l/perc)	Int. (mm/ó) ■	Int. (mm/ó) ▲
90°	Kék 90°-210°	1,75*	7,6	158	2,63	11	13
		2,00	8,2	166	2,77	10	11
		2,50	8,5	185	3,08	10	12
		3,00	9,1	203	3,38	10	11
		3,50	9,1	220	3,67	11	12
180°		1,75	7,6	329	5,48	11	13
		2,00	8,2	353	5,88	10	12
		2,50	8,5	393	6,55	11	12
		3,00	9,1	431	7,18	10	12
		3,50	9,1	466	7,77	11	13
210°		1,75	7,6	384	6,40	11	13
		2,00	8,2	411	6,85	10	12
		2,50	8,5	459	7,65	11	12
		3,00	9,1	502	8,37	10	12
		3,50	9,1	542	9,03	11	13
270°	Sárga 210°-270°	1,75	7,6	501	8,35	12	13
		2,00	8,2	530	8,83	10	12
		2,50	8,5	589	9,82	11	12
		3,00	9,1	646	10,77	10	12
		3,50	9,1	701	11,68	11	13
360°	Szürke 360°	1,75	7,6	659	10,98	11	13
		2,00	8,2	703	11,72	10	12
		2,50	8,5	786	13,10	11	12
		3,00	9,1	862	14,37	10	12
		3,50	9,1	931	15,52	11	13
MP Rotator 3000 jellemzői							

Szórási szög	P (bar)	Sugár (m)	Q (l/ó)	Q (l/perc)
45°	2,0	3,5	36	0,61
	2,5	4,0	41	0,68
	3,0	4,3	44	0,73
	3,5	4,4	47	0,78
90°	2,0	3,5	76	1,27
	2,5	4,0	84	1,40
	3,0	4,3	94	1,57
	3,5	4,4	100	1,67
105°	2,0	3,5	89	1,48
	2,5	4,0	98	1,63
	3,0	4,3	110	1,83
	3,5	4,4	117	1,94
MP Rotator sarokfúvóka jellemzői				

P (bar)	Q teljes sugár (l/ó)	Q csökken-tett sugár (l/ó)	Intenzitás (mm/ó)
2.00	43	30	12
2.25	45	33	12
2.50	48	35	12
2.75	50	36	12
3.00	52	38	12
3.25	54	40	12
3.50	56	41	12
3.75	58	43	12
MP Rotator Left 90°			

P (bar)	Q teljes sugár (l/ó)	Q csökken-tett sugár (l/ó)	Intenzitás (mm/ó)
2.00	43	30	12
2.25	45	33	12
2.50	48	35	12
2.75	50	36	12
3.00	52	38	12
3.25	54	40	12
3.50	56	41	12
3.75	58	43	12
MP Rotator Right 90°			

P (bar)	Q teljes sugár (l/ó)	Q csökken-tett sugár (l/ó)	Intenzitás (mm/ó)
2.00	85	60	12
2.25	90	66	12
2.50	95	69	12
2.75	100	73	12
3.00	104	76	12
3.25	108	79	12
3.50	113	83	12
3.75	117	86	12
MP Rotator Side Strip 180°			

Fúvóka	Sugár (m)	Q (l/óra)	Q (l/perc)	Intenzitás (mm/ó) ■	Intenzitás (mm/ó) ▲
4Q	1,2	46	0,76	122	141
	1,2	49	0,81	134	155
	1,2	50	0,83	134	155
	1,2	55	0,91	147	169
	1,2	55	0,91	147	169
4H	1,2	93	1,55	125	145
	1,2	98	1,63	131	152
	1,2	100	1,67	134	155
	1,2	104	1,74	141	162
	1,2	104	1,74	141	162
6Q	1,8	107	1,78	128	147
	1,8	111	1,85	133	154
	1,8	116	1,93	139	160
	1,8	118	1,97	141	163
	1,8	118	1,97	141	163
6H	1,8	216	3,60	129	149
	1,8	220	3,67	132	152
	1,8	223	3,71	133	154
	1,8	225	3,75	134	155
	1,8	227	3,79	136	157

Sávöntöző fúvókák teljesítményadatai (színek: kék)

 **Signature**[®]
CONTROL SYSTEMS, INC.
SignatureControlSystems.com

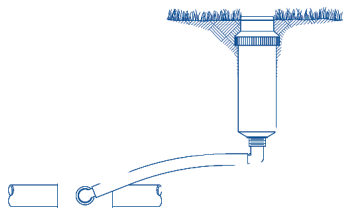
 **Signature**® ...az aláírás garancia!

Az 5500 és 6000 POP-UP szórófejek telepítése és beállítása

A fúvóka a belül elhelyezett turbina hatására 360°-ban körben, vagy 40°-360° között szektorosan forog, a szórási távolság és a kijuttatott vízmennyiség szabályozható, kiemelkedés 10 és 30 cm, működése zajtalan. Csatlakozási méret B 3/4", belső szűrővel szerelt, üzemi nyomás 1,4-4,5 bar közötti.

Telepítés, üzemeltetés:

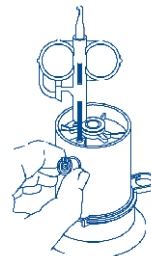
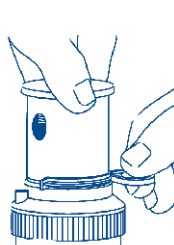
- Telepítéskor a szórófej teteje legyen a talaj szintjében. Gondoljon a terep ülepedésére is!
- A szereléshez használjunk teflonszalagot, vagy Gumiám pasztát.
- A csatlakozó menetes idomok lehetnek kúpos kialakításúak is. Ebben az esetben ügyeljünk az összecsavarás erősségére, mivel könnyen szétfeszíthetjük a szórófejet.



Signature ...az aláírás garancia!

Beállítás:

- Fogjuk meg a szórófej tetejét és húzzuk fel mindaddig, míg a kihúzott részen egy bemélyedést nem látunk. A rögzítő villát áttolva fixáljuk a fejet. Helyezzük a kulcsot úgy a szórófejre, hogy a fúvóka felett meg tudjuk emelni a tetőt.
- Csavarjuk ki a fúvókarögzítő csavart, majd a megfelelő fúvókát csúsztassuk a nyílásba. Hajtsuk be a rögzítő csavart a műanyagház szintjéig.
- Amennyiben a szórófejet körkörösén üzemelteti, úgy a tengelyen levő lovasat hagyja változatlan, a fekete oldalával felfelé állásban.
- Szektoros üzemeltetéshez fordítsa meg a lovasat a szürke oldalával felfelé, majd úgy helyezze vissza, hogy a fúvóka a kívánt szögállás közepére nézzen. Húzza szét a lovas két oldalát a kívánt szög eléréséhez. A lovasok rövidebb szára nézzen a fúvóka felé.
- Indítsa el a vizet és működés közben módosítsa a kívánt szórási szöget. A szórási távolságot a fúvókarögzítő csavar vízszögbe forgatásával tudja szabályozni.
- A kívánt paraméterek beállítása után helyezze vissza a tetőt úgy, hogy a rajta levő pont a fúvóka irányába nézzen és rögzítse a vandálbiztos csavarral.



Jótállási jegy

Az EZ Pro vezérlőautomatákra és alkatrészeire a gyártó és a forgalmazó a 151/2003 (IX.22) Kormányrendelet alapján **12 hónap** jótállást nyújt.

A jótállás csak akkor érvényesíthető, ha a készülék sorszáma és a jótállási jegy sorszáma megegyezik, és az eladástól számított 12 hónap még nem telt le. A meghibásodott készülék mellé a vételt igazoló számlát vagy annak másolatát mellékelni kell. A hibás készülék csak akkor tekinthető garanciálisnak, ha rendeltetésszerűen használták, és minősített szakember szerelte be.

A jótállásból ki kell zárni a készüléket: ha meghibásodását víz, vízpára vagy közvetlen napsugárzás okozta, ha a beltéri változatot kültéren helyezték el, ha akár a beltéri, akár a kültéri vezérlőt vízóra aknában, medence gépházban, melegházban vagy más párás helyen szerelték fel.

A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget az automata meghibásodásából eredő közvetett károkért.

A telepítést végző cég neve, címe, telefonszáma

.....

A telepítést végző személy:

A telepítés címe, a megrendelő neve:

.....

A telepítés időpontja: 2 | 0 | | | | |

Az eladás dátuma: 2 | 0 | | | | |

.....

A készülék sorszáma:

aláírás, PH.

Zónák elhelyezkedése

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	